

ใบสมัครประกวดแปลเรื่องสั้นอินโดนีเซีย  
“รางวัลปันหยี” ครั้งที่ ๑ พ.ศ. ๒๕๖๘

สาขาวิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ  
สำนักวิชารัฐศาสตร์และรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์

**ส่วนที่ ๑ ข้อมูลผู้สมัครและการติดต่อ**

๑. ชื่อ-นามสกุลจริง (นาย / นาง / นางสาว) .....
๒. นามปากกา / นามแฝง (ถ้าประสงค์ใช้ในการประกวด) .....  
(หมายเหตุ: กรณีใช้นามปากกา ในการประกาศผลและตีพิมพ์จะใช้นามปากกา แต่จำเป็นต้องระบุชื่อจริงในใบสมัครเพื่อประโยชน์ทางการเงินและการมอบรางวัล)
๓. ประเภทของผลงานที่ต้องการส่งเข้าประกวด (โปรดทำเครื่องหมาย ✓ เลือกเพียงประเภทเดียว)  
[ ] ประเภทนักเรียน นิสิต และนักศึกษา (ไม่เกินระดับปริญญาตรี)  
[ ] ประเภทบุคคลทั่วไป
๔. สถานศึกษา / สถานที่ทำงานปัจจุบัน .....
๕. ที่อยู่สำหรับจัดส่งเอกสารและไปรษณีย์ .....
๖. ช่องทางติดต่อ เบอร์โทรศัพท์ ..... อีเมล .....

**ส่วนที่ ๒ ข้อมูลผลงานที่ส่งเข้าประกวด**

๑. ชื่อเรื่องสั้นฉบับแปลภาษาไทย .....
๒. ชื่อเรื่องสั้นต้นฉบับภาษาอินโดนีเซีย .....
๓. ชื่อผู้ประพันธ์ชาวอินโดนีเซีย (เจ้าของผลงานต้นฉบับ) .....
๔. แหล่งที่มาและปีที่ตีพิมพ์/เผยแพร่ของต้นฉบับ .....
๕. จำนวนคำของต้นฉบับภาษาอินโดนีเซีย (โดยประมาณ) ..... คำ (หมายเหตุ: สามารถใช้วิธีนับคำเฉลี่ยต่อหน้าเพื่อประมาณการจำนวนคำรวมได้ โดยไม่จำเป็นต้องระบุจำนวนคำที่แน่นอน)

**ส่วนที่ ๓ ประวัติย่อและผลงานของผู้แปลโดยสังเขป**

(ระบุประวัติการศึกษา การทำงาน ประสบการณ์ทางวรรณกรรม ผลงานแปลที่ผ่านมาหากมี หรืออื่น ๆ)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**ส่วนที่ ๔ คำรับรองและการจัดส่งเอกสาร**

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าผลงานเรื่องสั้นแปลที่ส่งเข้าประกวดในครั้งนี้ เป็นผลงานที่ข้าพเจ้าสร้างสรรค์ขึ้นด้วยตนเอง มิได้ลอกเลียนหรือดัดแปลงผลงานแปลของผู้อื่น และไม่เคยจัดพิมพ์หรือเผยแพร่ในสื่อใด ๆ มาก่อน พร้อมกันนี้ข้าพเจ้าได้แนบเอกสารหลักฐานประกอบการสมัครมาพร้อมกันเรียบร้อยแล้ว ได้แก่

- ๑. ผลงานเรื่องสั้นที่แปลเป็นภาษาไทย จำนวน ๑ ชุด
- ๒. คำนำบทแปล (ความยาว ๒-๓ หน้ากระดาษ A4) จำนวน ๑ ชุด
- ๓. สำเนาต้นฉบับเรื่องสั้นภาษาอินโดนีเซีย จำนวน ๑ ชุด

ลงชื่อ ..... (ผู้สมัคร)  
(.....)  
วันที่ ..... เดือน ..... พ.ศ. ๒๕๖๙